

Anlage

Zusätzliche Haushaltsmittel für das verstärkte und einheitliche System für das Sicherheitsmanagement der Vereinten Nationen auf der berichtigten Basis 2004-2005, nach Kapiteln des Programmhaushaltsplans für den Zweijahreszeitraum 2004-2005

(in Tausend US-Dollar)

Haushaltskapitel	Zusätzliche Haushaltsmittel
3. Politische Angelegenheiten	147,2
4. Abrüstung	50,5
5. Friedenssicherungseinsätze	1.612,6
13. Internationales Handelszentrum UNCTAD/WTO	669,4
18. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Afrika	(2.383,0)
19. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Asien und im Pazifik	(4.775,9)
21. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Lateinamerika und in der Karibik	(2.960,3)
22. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Westasien	(3.833,7)
24. Menschenrechte	45,4
25. Schutz und Hilfe für Flüchtlinge	5.103,2
26. Palästinaflüchtlinge	708,4
28. Öffentlichkeitsarbeit	223,1
29D. Bereich Zentrale Unterstützungsdienste	(36.240,0)
29E. Verwaltung, Genf	(19.601,5)
29F. Verwaltung, Wien	(5.609,8)
29G. Verwaltung, Nairobi	(5.835,0)
31. Gemeinsam finanzierte Verwaltungstätigkeiten	(17.796,1)
33. Bau-, Umbau- und Verbesserungsarbeiten sowie größere Instandhaltungsarbeiten	4.003,4
36. Sicherheit	140.105,4
Gesamt	53.633,3
34. Personalabgabe	6.069,7
Einnahmenkapitel 1. Einnahmen aus der Personalabgabe	(6.069,7)

XII

Verwaltungsbezogene und finanzielle Auswirkungen der Beschlüsse und Empfehlungen der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst für das Jahr 2004

unter Hinweis auf ihre Resolution 59/268 vom 23. Dezember 2004 über das gemeinsame System der Vereinten Nationen,

nimmt Kenntnis von der Erklärung des Generalsekretärs¹⁶⁵ über die verwaltungsbezogenen und finanziellen Auswirkungen der Beschlüsse und Empfehlungen in dem Bericht der Kommission für den internationalen öffentlichen Dienst für das Jahr 2004¹⁶⁶ und von dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen¹⁶⁷;

XIII

Außerordentlicher Reservefonds: Konsolidierte Darstellung der Auswirkungen auf den Programmhaushaltsplan und damit zusammenhängende Ansätze

beschließt, die gemäß dem Bericht des Generalsekretärs¹⁶⁸ erforderlichen Beträge zu veranschlagen;

stellt fest, dass der außerordentliche Reservefonds einen Ausgabenrest von 7.854.800 Dollar ausweist.

RESOLUTIONEN 59/277 A bis C

Verabschiedet auf der 76. Plenarsitzung am 23. Dezember 2004, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/59/448/Add.2, Ziffer 41)¹⁶⁹.

59/277. Programmhaushaltsplan für den Zweijahreszeitraum 2004-2005

A

REVIDIERTE MITTELBEWILLIGUNGEN FÜR DEN ZWEIJAHRESHAUSHALT 2004-2005

Die Generalversammlung,

trifft hiermit für den Zweijahreshaushalt 2004-2005 den Beschluss, den von ihr in ihren Resolutionen 58/271 A vom 23. Dezember 2003 und 58/295 vom 18. Juni 2004 bewilligten Betrag von 3.179.196.100 US-Dollar um 428.977.800 Dollar wie folgt anzupassen:

¹⁶⁵ A/59/429.

¹⁶⁶ Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Neunundfünfzigste Tagung, Beilage 30 (A/59/30), Vol. I und II.

¹⁶⁷ A/59/522.

¹⁶⁸ A/C.5/59/27.

¹⁶⁹ Die in dem Bericht empfohlenen Resolutionsentwürfe wurden von dem Vorsitzenden des Ausschusses vorgelegt.

VI. Resolutionen auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

<i>Haushaltskapitel</i>	<i>Mit den Resolutionen 58/271 A und 58/295^a bewil- ligter Betrag</i>		<i>Erhöhung (bzw. Verringerung)</i>	<i>Revidierter Ansatz</i>
	<i>(in US-Dollar)</i>			
<i>Einzelplan I. Allgemeine Politik, Gesamtleitung und Koordinierung</i>				
1. Allgemeine Politik, Gesamtleitung und Koordinierung	58.504.400	3.038.800		61.543.200
2. Angelegenheiten der Generalversammlung und Konferenzdienste	533.574.800	26.681.700		560.256.500
Einzelplan I insgesamt	592.079.200	29.720.500		621.799.700
<i>Einzelplan II. Politische Angelegenheiten</i>				
3. Politische Angelegenheiten	242.461.500	185.165.700		427.627.200
4. Abrüstung	18.118.400	621.500		18.739.900
5. Friedenssicherungseinsätze	89.898.300	2.961.500		92.859.800
6. Friedliche Nutzung des Weltraums	5.484.400	419.500		5.903.900
Einzelplan II insgesamt	355.962.600	189.168.200		545.130.800
<i>Einzelplan III. Internationale Rechtspflege und Völkerrecht</i>				
7. Internationaler Gerichtshof	31.621.900	3.314.100		34.936.000
8. Rechtsfragen	39.303.000	1.331.000		40.634.000
Einzelplan III insgesamt	70.924.900	4.645.100		75.570.000
<i>Einzelplan IV. Internationale Entwicklungszusammenarbeit</i>				
9. Wirtschaftliche und soziale Angelegenheiten	137.739.400	5.288.300		143.027.700
10. Am wenigsten entwickelte Länder, Binnenentwicklungsländer und kleine Inselentwicklungsländer	4.231.900	126.700		4.358.600
11. Unterstützung der Neuen Partnerschaft für die Entwicklung Afrikas durch die Vereinten Nationen	9.344.000	231.000		9.575.000
12. Handel und Entwicklung	106.241.800	8.560.500		114.802.300
13. Internationales Handelszentrum UNCTAD/WTO	23.472.200	2.664.100		26.136.300
14. Umwelt	10.530.100	385.700		10.915.800
15. Menschliche Siedlungen	15.536.200	476.600		16.012.800
16. Verbrechensverhütung und Strafrechtspflege	9.392.800	647.400		10.040.200
17. Internationale Drogenkontrolle	20.006.900	1.469.200		21.476.100
Einzelplan IV insgesamt	336.495.300	19.849.500		356.344.800
<i>Einzelplan V. Regionale Entwicklungszusammenarbeit</i>				
18. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Afrika	95.672.700	569.300		96.242.000
19. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Asien und im Pazifik	67.236.900	(2.169.800)		65.067.100
20. Wirtschaftliche Entwicklung in Europa	50.196.800	4.565.000		54.761.800
21. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Lateinamerika und in der Karibik	80.884.900	4.486.500		85.371.400
22. Wirtschaftliche und soziale Entwicklung in Westasien	52.713.800	(1.718.200)		50.995.600
23. Reguläres Programm der technischen Zusammenarbeit	42.871.500	–		42.871.500
Einzelplan V insgesamt	389.576.600	5.732.800		395.309.400

VI. Resolutionen auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

<i>Haushaltskapitel</i>	<i>Mit den Resolutionen 58/271 A und 58/295^a bewilligter Betrag</i>		<i>Erhöhung (bzw. Verringerung)</i>	<i>Revidierter Ansatz</i>
	<i>(in US-Dollar)</i>			
<i>Einzelplan VI. Menschenrechte und humanitäre Angelegenheiten</i>				
24. Menschenrechte	56.794.500	7.776.800		64.571.300
25. Schutz und Hilfe für Flüchtlinge	56.731.900	9.512.000		66.243.900
26. Palästinaflüchtlinge	33.851.800	789.200		34.641.000
27. Humanitäre Hilfe	23.292.300	983.000		24.275.300
Einzelplan VI insgesamt	170.670.500	19.061.000		189.731.500
<i>Einzelplan VII. Öffentlichkeitsarbeit</i>				
28. Öffentlichkeitsarbeit	156.056.100	6.266.500		162.322.600
Einzelplan VII insgesamt	156.056.100	6.266.500		162.322.600
<i>Einzelplan VIII. Gemeinsame Unterstützungsdienste</i>				
29. Management und zentrale Unterstützungsdienste	525.139.700	(47.993.900)		477.145.800
Einzelplan VIII insgesamt	525.139.700	(47.993.900)		477.145.800
<i>Einzelplan IX. Interne Aufsicht</i>				
30. Interne Aufsicht	23.227.200	959.800		24.187.000
Einzelplan IX insgesamt	23.227.200	959.800		24.187.000
<i>Einzelplan X. Gemeinsam finanzierte Verwaltungstätigkeiten und Sonderausgaben</i>				
31. Gemeinsam finanzierte Verwaltungstätigkeiten	25.573.200	(15.128.000)		10.445.200
32. Sonderausgaben	79.455.100	1.800.800		81.255.900
Einzelplan X insgesamt	105.028.300	(13.327.200)		91.701.100
<i>Einzelplan XI. Ausgaben betreffend das Anlagevermögen</i>				
33. Bau-, Umbau- und Verbesserungsarbeiten sowie größere Instandhaltungsarbeiten	58.651.300	45.915.300		104.566.600
Einzelplan XI insgesamt	58.651.300	45.915.300		104.566.600
<i>Einzelplan XII. Personalabgabe</i>				
34. Personalabgabe	382.319.400	28.874.800		411.194.200
Einzelplan XII insgesamt	382.319.400	28.874.800		411.194.200
<i>Einzelplan XIII. Entwicklungskonto</i>				
35. Entwicklungskonto	13.065.000	–		13.065.000
Einzelplan XIII insgesamt	13.065.000	–		13.065.000
<i>Einzelplan XIV. Sicherheit</i>				
36. Sicherheit	–	140.105.400		140.105.400
Einzelplan XIV insgesamt	–	140.105.400		140.105.400
Gesamtsumme	3.179.196.100	428.977.800		3.608.173.900

^a Siehe auch A/59/578, Ziffer 58.

B

REVIDIERTE EINNAHMENANSÄTZE FÜR DEN ZWEIJAHRESHAUSHALT 2004-2005

Die Generalversammlung

trifft hiermit für den Zweijahreshaushalt 2004-2005 den Beschluss, die von ihr in ihren Resolutionen 58/271 B vom 23. Dezember 2003 und 58/295 vom 18. Juni 2004 gebilligten Einnahmenansätze in Höhe von 415.340.500 US-Dollar um 28.511.400 Dollar wie folgt zu erhöhen:

Einnahmenkapitel	Mit den Reso- lutionen 58/271 B und 58/295 be- willigter Betrag	Erhöhung (bzw. Verringerung)	Revidierter Ein- nahmenansatz
	(in US-Dollar)		
1. Einnahmen aus der Personalabgabe	386.540.400	29.073.300	415.613.700
Einnahmenkapitel 1 insgesamt	386.540.400	29.073.300	415.613.700
2. Allgemeine Einnahmen	24.043.200	(33.700)	24.009.500
3. Dienste für die Öffentlichkeit	4.756.900	(528.200)	4.228.700
Einnahmenkapitel 2 und 3 insgesamt	28.800.100	(561.900)	28.238.200
Gesamtsumme	415.340.500	28.511.400	443.851.900

C

FINANZIERUNG DER MITTELBEWILLIGUNGEN
FÜR DAS JAHR 2005

Die Generalversammlung

trifft hiermit für das Jahr 2005 den folgenden Beschluss:

1. Die Mittelbewilligungen in einer Gesamthöhe von 2.027.743.750 US-Dollar, die sich zusammensetzen aus einem Betrag von 1.580.430.150 Dollar, das heißt der Hälfte der in Resolution 58/271 A vom 23. Dezember 2003 ursprünglich bewilligten Mittel für den Zweijahreshaushalt 2004-2005, zuzüglich 18.335.800 Dollar, das heißt der in Resolution 58/295 vom 18. Juni 2004 zusätzlich bewilligten Mittel für den Zweijahreshaushalt 2004-2005, und 428.977.800 Dollar, das heißt der in Resolution A bewilligten Erhöhung, werden gemäß den Artikeln 5.1 und 5.2 der Finanzordnung der Vereinten Nationen¹⁷⁰ wie folgt finanziert:

- a) Der Betrag von 29.509.150 Dollar, der sich zusammensetzt aus
 - i) 14.400.050 Dollar, das entspricht der Hälfte der in Resolution 58/271 B vom 23. Dezember 2003 für den Zweijahreshaushalt 2004-2005 bewilligten geschätzten Einnahmen, die nicht aus der Personalabgabe stammen;
 - ii) abzüglich 561.900 Dollar, das entspricht der in Resolution B bewilligten Verringerung;
 - iii) 15.671.000 Dollar, entsprechend dem Saldo des Überschusskontos zum 31. Dezember 2003;

b) 1.998.234.600 Dollar, entsprechend den veranlagten Beiträgen der Mitgliedstaaten nach ihrer Resolution 58/1 B vom 23. Dezember 2003;

2. Im Einklang mit Resolution 973 (X) der Generalversammlung vom 15. Dezember 1955 ist der jeweilige Anteil der Mitgliedstaaten an den Guthaben im Steuerausgleichsfonds auf ihre veranlagten Beiträge anzurechnen, und zwar ein Gesamtbetrag von 218.725.650 Dollar, der sich wie folgt zusammensetzt:

- a) 193.245.850 Dollar, das entspricht der Hälfte der von der Versammlung in ihrer Resolution 58/271 B bewilligten geschätzten Einnahmen aus der Personalabgabe;
- b) 48.700 Dollar, das entspricht den von der Versammlung in ihrer Resolution 58/295 bewilligten geschätzten Einnahmen aus der Personalabgabe;
- c) 29.073.300 Dollar, das entspricht der in Resolution B bewilligten Erhöhung des Voranschlags für Einnahmen aus der Personalabgabe;
- d) abzüglich 3.642.200 Dollar, entsprechend der Verringerung der Einnahmen aus der Personalabgabe für den Zweijahreshaushalt 2002-2003 verglichen mit den von der Versammlung in ihrer Resolution 58/267 B vom 23. Dezember 2003 gebilligten revidierten Ansätzen.

RESOLUTION 59/278

Verabschiedet auf der 76. Plenarsitzung am 23. Dezember 2004, ohne Abstimmung, auf Empfehlung des Ausschusses (A/59/652, Ziffer 9)¹⁷¹.

¹⁷⁰ ST/SGB/2003/7.

¹⁷¹ Der in dem Bericht empfohlene Resolutionsentwurf wurde von dem Vorsitzenden des Ausschusses vorgelegt.